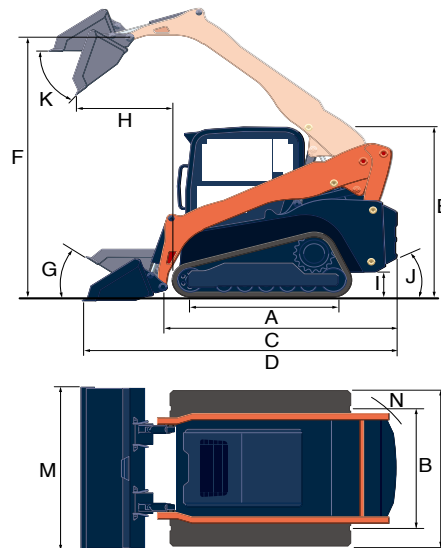


## Spécifications

Modèle		SVL97-3		
Charge de basculement		lb (kg)	10 031 (4 550)	
Type de poste d'opérateur		Cabine fermée		
Moteur	Modèle		V3800-TIE5-L	
	Puissance (brute SAE J1995)		HP (kW) à tr/min	96,4 (71,9) / 2 500
	Puissance (nette SAE J1349)		HP (kW) à tr/min	94,9 (70,8) / 2 500
	Cylindrée		po cu (cc)	230,0 (3 769)
	Cylindres		4	
	Alésage × course		po (mm)	3,9 (100) × 4,7 (120)
	Aspiration		Turbocompresseur	
Performances du chargeur	Capacité de charge de fonctionnement - 35 % de la charge de basculement		lb (kg)	3 459 (1 569)
	Capacité de charge de fonctionnement - 50 % de la charge de basculement		lb (kg)	4 942 (2 242)
	Charge de basculement		lb (kg)	9 884 (4 483)
	Force d'arrachement	Godet	lb (kg)	7 646 (3 468)
		Bras de levage	lb (kg)	5 277 (2 394)
	Trajectoire du bras de levage		Vertical	
Train de roulement	Largeur des chenilles		De série po (mm)	17,7 (450)
	Pression au sol		De série lb/po <sup>2</sup>	4,8
	Rouleaux de chenilles (par côté)		5	
	Longueur du contact au sol des chenilles		po (mm)	65,6 (1 667)
	Vitesse de déplacement	Faible	mi/h (km/h)	5,5 (8,9)
		Élevée	mi/h (km/h)	8,4 (13,5)
Force de traction		lb/pi	13 174,7 (5 976)	
Système hydraulique	Flux hydraulique auxiliaire	Débit standard /élevé gpm (ℓ/min.)	23,8 (90) / 41,2 (156)	
	Pression hydraulique auxiliaire		psi (kgf/cm <sup>2</sup> )	3 553 (24,5)
Capacités de remplissage de service	Système hydraulique		gal (ℓ)	10,6 (40,2)
	Capacité du réservoir de carburant		ga (ℓ)	30,6 (115,7)
	Réservoir de FED		gal (ℓ)	3,4 (12,7)
Poids de fonctionnement (incluant le poids de l'opérateur de 165 lb)		lb (kg)	11 929 (5 411)	

## Dimensions

A	Longueur des chenilles au sol	po (mm)	65,6 (1 667)
B	Écartement des chenilles	po (mm)	59,5 (1 512)
C	Longueur sans godet	po (mm)	123,7 (3 141)
D	Longueur avec godet au sol	po (mm)	153,6 (3 901)
E	Hauteur au sommet de la cabine	po (mm)	83,1 (2 112)
F	Hauteur de l'axe d'articulation du godet à la hauteur de levage max.	po (mm)	128,5 (3 264)
G	Angle de recul en position de transport	degrés	28
H	Portée à la hauteur de levage et de déversement max.	po (mm)	40,7 (1 034)
I	Dégagement au sol	po (mm)	10,9 (278)
J	Angle de départ	degrés	30,6
K	Angle de déversement max.	degrés	43
L	Largeur du véhicule avec écartement des chenilles normal	po (mm)	77,2 (1 962)
M	Largeur avec godet	po (mm)	81 (2 057)
N	Rayon de braquage du centre vers l'arrière de la machine	po (mm)	63,7 (1 618)



KUBOTA Canada Ltée se réserve le droit de modifier ces spécifications sans préavis. Cette brochure a été faite à des fins de description seulement et des efforts raisonnables ont été faits pour sa rédaction; certains composants illustrés peuvent être en option et certains produits illustrés peuvent ne pas être disponibles chez tous les concessionnaires. Kubota rejette toute représentation et garantie, expresse ou implicite, concernant l'utilisation de cette brochure. Pour des informations complètes sur la garantie, la sécurité et les produits, consultez votre concessionnaire Kubota et le manuel de l'opérateur. La puissance (HP/KW) et les autres spécifications sont basées sur diverses normes ou pratiques recommandées. Pour votre sécurité, Kubota recommande fortement d'utiliser une structure de protection antiretourneement (ROPS) et une ceinture de sécurité dans presque toutes les applications. Cette brochure est destinée uniquement au Canada. Pour des renseignements sur les produits ou services Kubota à l'extérieur de ces zones, voir le site Web international de Kubota Corporation. Kubota ne fournit pas de pièces, de garantie ou de service pour un (des) produit(s) qui est (sont) revendu(s) ou vendu(s) au détail dans un pays autre que le pays pour lequel ce(s) produit(s) a (ont) été conçu(s) ou fabriqué(s).

# Kubota

©2024 Kubota Corporation



### KUBOTA CANADA LTÉE

Siège social : 1155 Kubota Drive, Pickering, Ontario L1X 0H4, Canada TÉL. : (905) 294-7477

Visitez notre site internet : [www.kubota.ca](http://www.kubota.ca)

**Pièces d'origine Kubota**  
pour un rendement, une longévité et une sécurité optimum



For Earth, For Life  
**Kubota**

# SVL

## CHARGEUR COMPACT SUR CHENILLES KUBOTA SVL97-3

Les performances, le confort et la fiabilité Kubota vous permettent de travailler plus rapidement, plus longtemps et plus efficacement.





# Que voulez-vous? Plus de productivité, plus de confort et moins de temps d'arrêt!

Vous l'avez. Voici le chargeur compact sur chenilles que vous attendiez. Avec un nouveau système hydraulique et des caractéristiques innovantes, le SVL97-3 répond aux besoins de la clientèle.

- **DES PERFORMANCES ET UNE PRODUCTIVITÉ EXCEPTIONNELLES**
- **UN ESPACE DE TRAVAIL SPACIEUX ET CONFORTABLE**
- **UNE OPÉRABILITÉ MULTIFONCTIONNELLE AVANCÉE**
- **FACILITÉ ET SIMPLICITÉ D'ENTRETIEN**

**CHARGEUR COMPACT SUR CHENILLES KUBOTA**

# SVL97-3

Puissance brute du moteur (SAE J 1995) : 96,4 HP (71,9 kW)  
Capacité de charge de fonctionnement  
(35 % de la charge de basculement) : 3 459 lb (1 569 kg)  
Capacité de charge de fonctionnement  
(50 % de la charge de basculement) : 4 942 lb (2 242 kg)  
Force d'arrachement du godet : 7 646 lb (3 468 kg)  
Poids de fonctionnement (cabine fermée, incluant le poids de l'opérateur à 165 lb) :  
11 929 lb (5 411 kg)

# Systeme hydraulique puissant

## Systeme de detection de charge

Le systeme de detection de charge et la soupape de commande exceptionnelle fournissent la force de poussée et d'entraînement dont vous avez besoin, même en cas d'utilisation simultanée d'accessoires. Une puissance suffisante pour se déplacer sur les pentes et manipuler les accessoires vous permet de travailler plus rapidement.

## Contrôle du débit d'huile maximum réglable

Le débit auxiliaire maximum peut être réglé à partir de l'écran tactile et est basé sur votre accessoire, ce qui garantit un débit optimal pour chaque tâche effectuée. L'icône de l'accessoire vous aidera à identifier le pré-réglage correspondant à l'accessoire.

## Gestion électronique du couple de déplacement

Le systeme de gestion électronique du couple de déplacement vous permet de travailler plus vite avec plus de puissance. Le module de commande électronique surveille en permanence la charge de la machine afin d'optimiser le débit de la pompe hydraulique pour un fonctionnement plus en douceur qui permet au moteur de continuer à tourner pour faire le travail.

## Commandes hydrauliques asservies

Cela garantit un débit d'huile constant, ce qui permet à l'opérateur de contrôler et de stabiliser la machine de manière souple et fiable.

## Réduction des chocs pendant le fonctionnement

Les changements de vitesse s'effectuent de manière transparente pour des démarrages en douceur.

# Construit pour la performance

## Hauteur de l'axe de charnière

Le bras du chargeur est conçu pour atteindre 128,5 pouces (hauteur de l'axe d'articulation), ce qui facilite le déversement dans presque tous les camions ou remorques.

## Fonction de nivellement automatique de série

Cette fonction aide à maintenir le godet ou la fourche en position horizontale sans avoir à régler manuellement l'angle pendant le levage. (Elle peut être activée ou désactivée en actionnant un seul bouton.)

## Systeme hydraulique à débit élevé

Avoir un débit élevé augmente le muscle hydraulique pour les accessoires qui ont besoin de plus de puissance hydraulique. Avec cette option le débit du système hydraulique auxiliaire passe à 41,2 gal/min. Le collecteur de coupleurs est doté de coupleurs de 1/2 po et 3/4 po.



128,5" (3 264 mm)



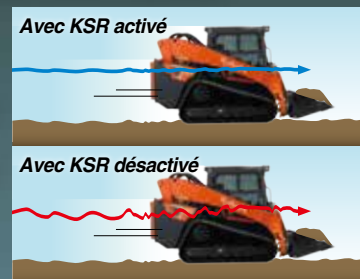
# STYLE DE SÉRIE 3 AVEC PRODUCTIVITE KUBOTA

Le SVL97-3 est prêt à affronter n'importe quel travail grâce à son nouveau système hydraulique, son moteur Kubota fiable, ses performances de déplacement impressionnantes et son système de refroidissement efficace.

## Caractéristiques de déplacement

### Conduite sans-à-coups Kubota (KSR) (option)

Systeme de contrôle de la conduite Kubota  
Le systeme KSR est maintenant offert sur les chargeurs compacts sur chenilles Kubota! Il s'agit d'une suspension de chargeur qui améliore le confort et réduit les déversements de charges sur les terrains accidentés.



Lorsque la charge de traction devient importante, mais avant que la machine ne commence à perdre de l'adhérence, il rétrograde automatiquement pour améliorer le couple à bas régime. Une fois que la charge de traction est allégée, il repasse automatiquement à la vitesse supérieure. Désormais, vous pouvez laisser le moteur tourner à régime élevé, quel que soit la tâche en cours!



### Déplacement à deux vitesses plus rapide

Passage de la vitesse basse à 8,9 km/h (0,9 km/h de plus que le SVL97-2) à la vitesse élevée de 13,5 km/h (1,8 km/h de plus) pour effectuer le travail plus rapidement.

### Changement de vitesse automatique

Le changement de vitesse automatique permet aux machines de pénétrer en douceur dans de gros tas ou de pousser des charges lourdes et offre des performances exceptionnelles en virage. Le module de commande surveille la charge de traction en continu.

### Réponse des chenilles

Les opérateurs peuvent désormais modifier la sensibilité de la réponse de la commande de leur machine par l'intermédiaire de l'écran ACL. Le SVL97-3 vous offre le choix entre trois réglages de réponse des chenilles : léger, normal, et rapide.



## Moteur Kubota

### Nouveau moteur Kubota (couple maximum plus élevé)

Un moteur Kubota fiable de 96,4 HP\* fournit la puissance nécessaire à la plupart des tâches sur le chantier. Le nouveau moteur est conforme aux normes d'émissions Tier V.

\* Puissance (HP) brute du moteur (SAE J1995)

### Systeme à rampe commune et silencieux avec filtre à particules diesel (FPD)

Le systeme de rampe commune d'alimentation contrôle électroniquement la synchronisation de l'injection de carburant afin d'optimiser la consommation de carburant.

### Systeme de ralenti automatique

Le SVL97-3 passe au ralenti lorsque la machine n'est pas utilisée. Il réduit instinctivement le régime du moteur lorsqu'un régime élevé n'est pas nécessaire. Déplacez n'importe quel levier de commande et le régime du moteur augmente immédiatement.

# ESPACE ET CONFORT POUR L'OPÉRATEUR

La nouvelle cabine, les nouvelles technologies et les performances améliorées de la climatisation<sup>\*1</sup> rendent le travail dans les conditions les plus exigeantes encore plus confortable.

## Cabine monobloc étanche et pressurisée

La nouvelle cabine monobloc empêche la saleté, la poussière, la pluie et autres débris de pénétrer dans l'espace de l'opérateur. De plus, le bruit est réduit<sup>\*\*</sup> pour vous permettre de travailler pendant de longues heures avec un minimum de fatigue. <sup>\*\*</sup> Sur la base de la comparaison ISO10263 avec le modèle précédent.



Nouveau type monobloc



Type conventionnel

### Siège chauffant à suspension pneumatique

La suspension pneumatique du siège offre une conduite confortable qui réduit la fatigue pendant les longues journées de travail. Le siège est équipé de série d'un système de chauffage, ce qui améliore le confort lors des journées froides.

### Porte avant coulissante

La porte avant coulissante traditionnelle peut être ouverte quelle que soit la position du godet ou des bras du chargeur. Cela permet d'opérer la machine avec la porte ouverte si vous le souhaitez.

### Entrée large de la cabine

Une entrée large permet de monter et de descendre plus facilement.

## Amélioration des performances des systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation (CVC)<sup>\*1</sup>

La circulation de l'air a été améliorée pour des performances de refroidissement et de chauffage exceptionnelles, quelle que soit la température extérieure. <sup>\*1</sup> Sur la base de la comparaison avec le modèle précédent.



### Intérieur spacieux

L'intérieur spacieux offre beaucoup d'espace pour les pieds et les coudes et minimise la fatigue de l'opérateur, même pendant les longues heures de travail.

### Lampes de travail à DEL (avant et arrière)

Les lampes à DEL vous permettent de travailler pendant la nuit ou dans les bâtiments les plus sombres.

### Fenêtre de toit avant

La grande fenêtre de toit offre une visibilité exceptionnelle vers le haut lors du déversement dans des conteneurs, des camions ou des remorques.

## Technologie

### Écran ACL couleur tactile avec molette

L'écran ACL couleur tactile du SVL97-3 affiche une vaste gamme de fonctions pour vous permettre de suivre le fonctionnement de la machine. Ce nouvel écran comporte des commandes tactiles et à molette, ainsi que des signes vitaux et des alertes faciles à lire. Il est positionné à l'avant droit de l'opérateur pour une excellente visibilité et un accès facile.

### Écran de surveillance de l'accessoire

Le SVL97-3 dispose d'une fonction permettant de contrôler le niveau de pression du circuit auxiliaire (PSI) sur l'écran ACL tactile. Il permet de faire fonctionner l'accessoire en fonction du niveau de pression. L'écran change lorsque le circuit auxiliaire est activé.



- A. État de la machine (indique les fonctions activées et les alertes)
- B. Température de l'huile hydraulique
- C. Température du liquide de refroidissement
- D. Mode du circuit auxiliaire
- E. Niveau de carburant
- F. Niveau de FED
- G. Icônes de menu



### Caméra de recul

La caméra de recul de série affichée sur l'écran tactile permet une meilleure visibilité vers l'arrière sur le chantier. La caméra de recul peut être réglée pour s'afficher en permanence ou uniquement lorsque le véhicule est en marche arrière.



### Démarrage sans clé

Le moteur peut être démarré en entrant un code d'accès à 4 chiffres sur l'écran ACL tactile et peut stocker jusqu'à 51 mots de passe individuels. Les clés perdues sont chose du passé!



### Radio avec connectivité Bluetooth

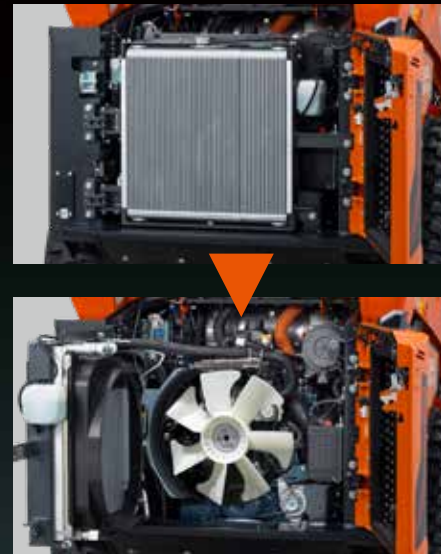
Notre nouvelle radio Bluetooth intégrée permet une diffusion en continu et des appels mains libres.

# ENTRETIEN SIMPLIFIÉ

L'accès amélioré au moteur accélère et simplifie l'entretien de routine.

## Nouveau radiateur pivotant

Une fois le radiateur retiré, l'accès au compartiment moteur est dégagé pour l'entretien ou le nettoyage.



- A. Silencieux avec RCS
- B. Réservoir de liquide de refroidissement
- C. Radiateur
- D. Filtre à air à double élément
- E. Batterie

## Cadre principal et train de roulement soudés

### 1. Un cadre principal et un train de roulement intégrés et soudés.

Le train de roulement fait partie intégrante du cadre principal pour une durabilité maximale.



### 2. Chenilles en caoutchouc d'origine Kubota

Les chenilles en caoutchouc d'origine Kubota offrent une durabilité exceptionnelle. De plus, le cercle de perçage d'origine de Kubota permet d'éviter l'accumulation de terre et d'améliorer la force de traction.



### 3. Rouleaux de chenilles inférieurs à bride triple

Une conception à bride triple très fiable permet non seulement de minimiser le risque de détachement des chenilles, mais aussi d'améliorer la stabilité. Ils sont scellés et maintenus lubrifiés.



## Cabine basculante

La cabine peut être inclinée de 72°, ce qui permet d'accéder facilement aux pompes hydrauliques, aux robinets, aux canalisations et au réservoir hydraulique.



## Équipement et caractéristiques du moteur

### 1. Préfiltre

Élimine la poussière et la saleté de l'air avant qu'elles n'atteignent le filtre à air.



### 2. Bouchon du réservoir de FED

Le réservoir de FED a été équipé d'un couvercle verrouillable afin d'éviter que du carburant diesel ne soit versé par erreur dans le réservoir.



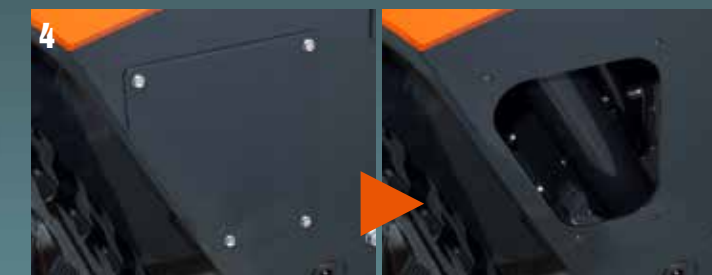
### 3. Indicateur de remplissage de carburant

Lors du remplissage de carburant, de FED ou d'huile hydraulique, un avertisseur sonore retentit pour éviter tout débordement et les risques potentiels de déversement de carburant.



### 4. Fenêtre latérale pour le nettoyage

Le panneau latéral peut être retiré facilement et permet d'accéder aisément aux débris se trouvant à l'intérieur du bras.



# CONFORT ET COMMODITÉ

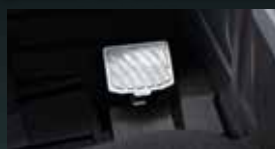
## Nouvelle molette et nouveaux commutateurs

La molette et les commutateurs sont bien disposés et étiquetés de manière intuitive. Le panneau est rétroéclairé, ce qui permet de trouver facilement le bouton dont vous avez besoin dans l'obscurité.

- A. Commutateur d'accueil
- B. Commutateur de retour
- C. Molette
- D. Commutateur de nivellement automatique
- E. Commutateur de lampes de travail
- F. Commutateur de balise (option)
- G. Commutateur de gicleur de lave-glace (cabine fermée seulement)
- H. Commutateur de déverrouillage hydraulique
- I. Commutateur de frein de stationnement
- J. Commutateur du port de circuit auxiliaire
- K. Commutateur d'essuie-glace (cabine fermée seulement)

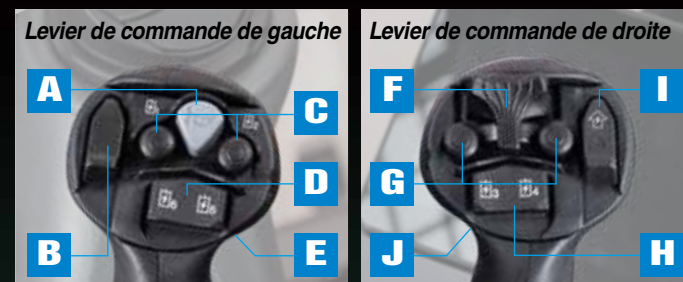


## Nouvelle fonction de la pédale de décélération



## Leviers multifonctions

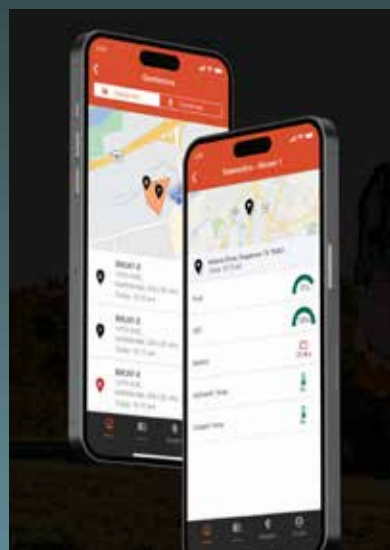
Les leviers multifonctions permettent de contrôler du bout des doigts toutes les fonctions principales du véhicule et des accessoires, vous permettant de garder les deux mains sur les leviers à tout moment pour une efficacité opérationnelle optimale. Offerts de série sur les modèles à débit élevé, ces leviers peuvent également être installés sous forme d'ensemble sur les modèles à débit standard.



- A. Avertisseur sonore
- B. Conduite sans-à-coups Kubota (KSR)
- C. Circuit auxiliaire 1
- D. Circuit auxiliaire 3
- E. Vitesse de déplacement
- F. Commutateur proportionnel de circuit auxiliaire
- G. Commutateur de maintien du circuit auxiliaire
- H. Circuit auxiliaire 2
- D. Changement de mode de circuit auxiliaire
- J. Commutateur de flottement

# SYSTÈME TÉLÉMATIQUE KUBOTANOW

Il permet aux propriétaires de KUBOTA de surveiller et de suivre facilement leurs équipements, le tout grâce à l'application myKubota.



## SURVEILLEZ LES DONNÉES VITALES\*

Vérifiez les niveaux de carburant/FED de votre équipement, les heures accumulées, les températures et plus encore.

(\* Certains modèles n'affichent pas les signes vitaux.)

## AVIS D'ENTRETIEN

Rappels des échéances d'entretien et des éléments nécessitant une attention particulière.

## LOCALISATION AVANCÉE AVEC PÉRIMÈTRES VIRTUELS

Soyez toujours au courant de l'emplacement de vos équipements. Configurez le géopérage pour tracer des limites qui vous alerteront lorsque l'appareil quittera une zone.

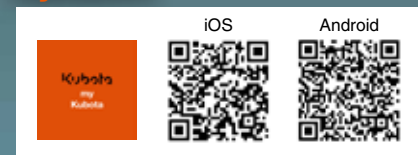
## CALENDRIER D'ENTRETIEN

Quel est l'entretien nécessaire pour ma machine? Quand doit-il être effectué? Vous pouvez vérifier facilement en consultant le calendrier d'entretien de votre machine. Voyez tous les éléments requis pour chaque intervalle d'entretien. Grâce au système télématique KubotaNOW, vous pouvez également recevoir un avis myKubota pour l'entretien à venir, avant la fin de l'intervalle.

## UNE COUCHE DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE

En cas de vol ou de disparition de votre équipement, vous pouvez le retrouver grâce à la localisation ou empêcher son démarrage à distance.

## TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION myKUBOTA



# SYSTÈME INTELL-ATTACH™



## SYSTÈME INTELL-ATTACH™

Le système Intelli-Attach permet au SVL97-3 de Kubota de reconnaître intelligemment un accessoire Kubota ou Land Pride lorsqu'il est équipé d'une étiquette Intelli-Attach. Une fois programmé, la communication entre le récepteur et l'étiquette reconnaît automatiquement les capacités de l'accessoire et ajuste l'unité motrice en conséquence. La rétroaction en temps réel entre l'accessoire et le SVL97-3 permet à l'opérateur d'optimiser les performances et d'accélérer les réglages de la machine.

Le récepteur\* (illustré avec le couvercle retiré) règle automatiquement le débit du circuit auxiliaire. Cela permet d'éviter un débit élevé lorsqu'un accessoire à faible débit est connecté.

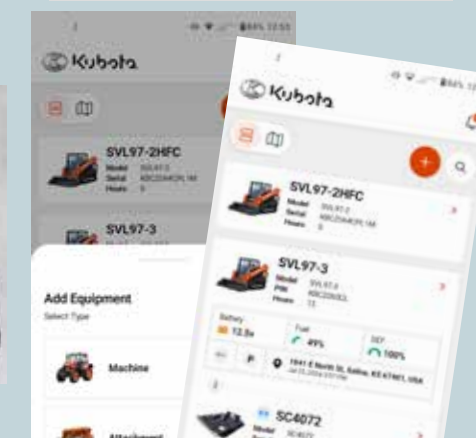
\*Récepteur vendu séparément



L'étiquette est montée sur l'accessoire et communique sans fil avec le récepteur.

## INTELL ATTACH COMPATIBLE

- Balai à trémie HB
- Balai à lame orientable AB
- Débroussailleuse à glissement limité SC25/40/60/70
- Broyeur de souche SSG25
- Andaineur entraîné SR27
- Marteau BR510/560
- Fraise pour glissement limité SRT27
- Souffleuse SBL25/30/35
- Fraiseuse à froid CP



Utilisez l'application myKubota pour programmer l'étiquette de l'accessoire en fonction du numéro de série.

# ÉQUIPEMENT

## ÉQUIPEMENT DE SÉRIE

- Cabine fermée (avec climatisation)
- Lunette supérieure/arrière
- Suspension pneumatique avec siège chauffant
- Ceinture de sécurité rétractable de 2 po
- Contrôle de la présence de l'opérateur
- Accoudoir rabattable
- Accélérateur à main/cadran et à pied
- Pédale de décélération
- Démarrage sans clé du moteur
- Port USB
- Radio avec Bluetooth (cabine fermée)
- Prise électrique 12 V
- Avertisseur sonore
- Capuchon de carburant verrouillable

- Caméra de recul
- Alarme de marche arrière
- Rétroviseur
- Lampes de travail (DEL)
- Système télématique KubotaNow
- Système hydraulique à débit élevé (coupleurs 1/2 po et 3/4 po pour les deux modèles)
- Débit d'huile maximal réglable
- Coupleur à 14 broches pour les accessoires
- Coupleur rapide hydraulique
- Fonction flottante du bras de chargeur
- Nivellement automatique du godet (vers le haut seulement)
- Freins de stationnement à disques humides
- Déplacement à deux vitesses
- Chenilles en caoutchouc 17,7 po (450 mm)

## ÉQUIPEMENT EN OPTION

- Ceinture de sécurité rétractable de 3 po
- Porte en polycarbonate
- Contrepoids supplémentaire
- Ensemble de verrouillage du capot arrière
- Lampe stroboscopique
- Balise
- Écran de radiateur
- Refroidisseur d'huile